

Traduction spécialisée et discours en situation professionnelle en allemand

Infos pratiques

- > ECTS : 4.5
- > Nombre d'heures : 42.0
- > Langue(s) d'enseignement : Allemand
- > Niveau d'étude : BAC +4
- > Période de l'année : Enseignement septième semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Cours magistral
- > Composante : Langues et cultures étrangères
- > Code ELP : 4V7LDTSP

Présentation

Le cours consiste en exercices de traduction (thème et version) de textes d'actualité à caractère économique, politique et social. A partir d'articles de presse récents, les étudiants travailleront à l'écrit la note de synthèse en allemand et à l'oral, la présentation de sujets d'actualité qui feront ensuite l'objet d'une discussion en groupe.

Objectifs

Perfectionner

la langue écrite et orale,

la prise de parole en langue étrangère,

la connaissance de l'Allemagne contemporaine.

Évaluation

- **Contrôle continu** : partiels réalisés pendant le semestre, exposés oraux.
- **Contrôle dérogatoire** : un thème (1h) + une version (1h) + une note de synthèse écrite (1h30)

- **Contrôle de seconde chance**: un thème (1h) + une version (1h) + une note de synthèse écrite (1h30)

Pré-requis nécessaires

Bonne maîtrise de l'allemand écrit et oral

Compétences visées

Très bonne maîtrise de l'allemand écrit et oral

Bibliographie

Revue de presse à constituer pendant le semestre